



Ignacio Valdivieso 2409
San Joaquín
Tel. 5558478 - 5565900
Fax. 5558453
Casilla 3067 - Stgo.
Santiago de Chile

CERTIFICATE N°:450101R/000804/INDUS/GAS/984/021/2001/SCL

CERTIFICADO DE APROBACION DE TIPO DE PRODUCTO DE GAS

SGS CHILE LIMITADA, MEMBER OF THE SGS GROUP

SOCIETE GENERALE DE SURVEILLANCE

Autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, según Resoluciones N° 194/92;1261/92;887/93;1504/94.

CERTIFICADO DE APROBACION DE TIPO N° G-2367-11-00-T

INFORME DE ENSAYO N°: 984

FECHA DE EMISION : 29.10.2001

NORMAS Y/O ESPECIFICACIONES TECNICAS DE CERTIFICACION:

NCh 1938.Of.85 (Partes 1 y 2)

PROTOCOLO SEC PC N°06/90

Se certifica el siguiente tipo de producto de gas, presentado según Solicitud de aprobación N° G-2367-11-00-T. Fecha 09.05.2001

1.- IDENTIFICACION GENERAL DEL PRODUCTO:

- 1.1.- DENOMINACION : CALEFON
1.2.- MARCA : INDUGAS/SPLENDID/MADEMSA/WHIRLPOOL
1.3.- MODELO : ITE-C125/S-5000/MC-125/WZB-05-GN
1.4.- FABRICANTE : CEM S.A.
1.5.- DIRECCION DEL FABRICANTE : Logroño N°3871, Estación Central.
1.6.- PROCEDENCIA : NACIONAL
1.7.- PAIS DE ORIGEN : CHILE
1.8.- SOLICITANTE : CEM S.A.
1.9.- DIRECCION DEL SOLICITANTE : Logroño N°3871, Estación Central,
Santiago-Chile.

2.- CARACTERISTICAS TECNICAS

2.1.- IDENTIFICACION DIMENSIONAL, FISICA DEL PRODUCTO.

DESCRIPCION : Artefacto Categoría I₂, Tipo B, de Baja potencia
DIMENSIONES : Alto:535 mm.; frente:290 mm.; fondo:220 mm.
CONSUMO NOMINAL : 12 kW
PESO : 8 kg (con embalaje)
TIPO DE GAS : GN
PRESION : 1,76 kPa; (180 mm H₂O)
CONEXIONES : 1/2"
MATERIALES : Acero pintado, latón, cobre y aluminio.

2.2.- MARCA DE CONFORMIDAD.:-----

2.3.- NORMA DE FABRICACION.: NCh 1938.Of85 (Parte 1 y 2)

Cont

CERTIFICATE N°:450101R/000804/INDUS/GAS/984/021/2001/SCL

3.- OBSERVACIONES GENERALES:

4.- USOS : Doméstico

5.- **APROBACION.**

5.1.- EN ATENCION A QUE ESTE PRODUCTO DE GAS CUMPLE CON LAS NORMAS Y/O ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ASIGNADAS PARA LOS ANÁLISIS Y/O ENSAYOS, SE OTORGA EL PRESENTE CERTIFICADO DE TIPO DE ACUERDO A LAS DISPOSICIONES LEGALES, REGLAMENTARIAS Y NORMATIVAS VIGENTES.

5.2.- SI SE MODIFICARA LA ASIGNACION DE NORMAS O ESPECIFICACIONES TECNICAS DE CERTIFICACION ESTABLECIDAS POR LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES, EL PRESENTE CERTIFICADO EXPIRARA DOS(2) AÑOS DESPUES QUE EMPIECE A REGIR DICHA MODIFICACION.

5.3.- SI SE EFECTUARAN MODIFICACIONES EN EL ARTEFACTO QUE AFECTEN SUS CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO Y/O SUS CARACTERISTICAS GENERALES DE CONSTRUCCION, EL PRESENTE CERTIFICADO PERDERA SU VIGENCIA Y EL ARTEFACTO MODIFICADO DEBERA SER CONSIDERADO COMO UN NUEVO PRODUCTO PARA SU APROBACION.

6.- **OTROS ANTECEDENTES**

6.1.- CERTIFICADO DE TIPO ANTERIOR

6.2.- FECHA DE CERTIFICADO ANTERIOR

ESTE CERTIFICADO NO CONSTITUYE UNA EVIDENCIA DE CALIDAD DEL PRODUCTO. LO ARRIBA MENCIONADO, REFLEJA NUESTROS RESULTADOS EN EL LUGAR, FECHA Y HORA DE NUESTRA INSPECCIÓN Y DE ACUERDO AL PROCEDIMIENTO DE MUESTREO APLICABLE DE ACUERDO A LAS NORMAS. ESTE CERTIFICADO AMPARA SOLAMENTE LAS INSPECCIONES Y MEDICIONES DE ACUERDO AL ESTADO EN QUE SE ENCONTRABAN LOS ARTEFACTOS EL DÍA Y HORA DE LA VISITA DEL INSPECTOR. LA EMISION DE ESTE CERTIFICADO NO EXONERA A COMPRADORES Y VENDEDORES DE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES EMANADAS DEL CONTRATO DE SUMINISTROS DEL PRODUCTO. ESTE CERTIFICADO ES EMITIDO BAJO LAS "CONDICIONES GENERALES DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE AGENCIAS DE INSPECCIÓN". NUESTRA RESPONSABILIDAD SE LIMITA A NEGLIGENCIA MAYOR PROBADA POR NUESTROS MANDANTES Y NO SERÁ EN NINGÚN CASO, SUPERIOR A DIEZ VECES LA TARIFA COBRADA POR LA INSPECCIÓN

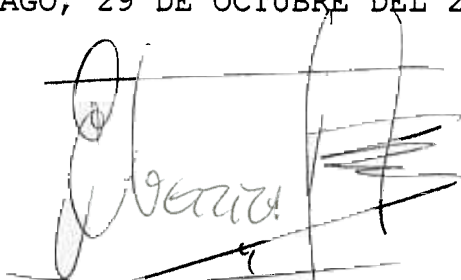
LUGAR DE INSPECCION : LABORATORIO DE CEM S.A.

DURANTE : OCTUBRE DEL 2001

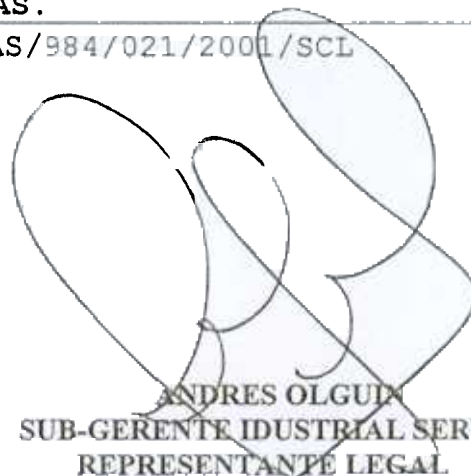
HORA : 8:30 A 18:00 HRAS.

CERTIFICATE N°:450101R/000804/INDUS/GAS/984/021/2001/SCL

SANTIAGO, 29 DE OCTUBRE DEL 2001



EDGARDO SIERRA SALINA
PROFESIONAL RESPONSABLE
INDUS



ANDRES OLGUIN
SUB-GERENTE INDUSTRIAL SERVICES
REPRESENTANTE LEGAL